

SÉANCE DU 20 AVRIL 2010

ZITTING VAN 20 APRIL 2010

PRÉSIDENT - VOORZITTER: LOUAFDI Conseiller / 1er Vice-Président – Raadslid / 1ste Ondervoorzitter.

PRÉSENTS - AANWEZIG: ARAYA CEPEDA, BONGIOVANNI, DRAGHICI, EL AMINE, FAKIH, HOUMEY, LEDO BUSTILLO, PAPADOPOULOS, SAMBIENI, Conseillers – Raadsleden.

LARSIMONT, Secrétaire – Secretaris

EXCUSÉS – VERONTSCHULDIGD : CAMOGLU, EL KTIBI, KOUHMANE, MABAYA AMBAS Y'OME, MONGO TEMBWA.

ABSENTS – AFWEZIG : BALDE, JAMOUCI, MOURSNI, NDUHIRAHE DIDI BITUGANGANDO BISENGU, Conseillers – Raadsleden.

La séance est ouverte à 18h40, sous la présidence de M. LOUAFDI

De zitting wordt om 18u40, onder het voorzitterschap van de h. LOUAFDI, geopend

1. Approbation du procès – verbal du 17 février 2010.

1. Goedkeuring van het proces – verbaal van 17 februari 2010.

Approuvé.

Goedgekeurd.

2. Communications.

2. Mededelingen.

Mme Latifa BOUZAGHDA, nouvelle collaboratrice de Monsieur l'Echevin EL KTIBI, est présentée aux membres du Conseil

Mevr Latifa BOUZAGHDA, nieuwe medewerkster van de heer Schepen EL KTIBI, wordt aan de leden van de Raad voorgesteld.

3. DiverCity 2010.

3. DiverCity 2010.

M. LARSIMONT indique que la synthèse de la réunion du 30 mars 2010 est en cours de distribution.

M LARSIMONT meldt dat men bezig is met de verstrekking van de synthese van de vergadering van 30 maart 2010.

Il présente le programme établi à ce jour par les membres du groupe de travail et insiste pour que toutes les associations communiquent les dernières informations manquantes à l'occasion de la prochaine réunion du GT prévue le mardi 27 avril 2010.

Hij stelt het programma opgemaakt op heden door de leden van de werkgroep voor en dringt aan op het feit dat al de verenigingen de laatste ontbrekende informatie tijdens de volgende vergadering van de WG voorzien op dinsdag 27 april 2010 verstrekken

Pris pour information.

Ter informatie genomen.

4. Groupes de travail.

4. Werkgroepen.

Mme PAPADOPOULOS signale que suite à un contretemps, la réunion des GT réunis sur le thème de la Laïcité, prévu le 22 avril 2010, sera reporté au mois de mai prochain (date à préciser).

Mevr PAPADOPOULOS signaleert dat ingevolg een onverwachte moeilijkheid, de vergadering van de Verenigde WG over het thema van het neutraal karakter van de samenleving, voorzien op 22 april 2010, naar de maand mei aanstaande overgedragen zal worden (datum te bepalen).

M FAKIH signale que le projet d'avis du GT « Enseignement » sur le fonctionnement des ateliers d'aide à la réussite est en cours d'examen au sein de la Tutelle pédagogique (coordinateurs et inspecteurs). Les conclusions sont attendues pour le mois d'octobre 2010. Le document final sera soumis ensuite au Bureau, au CBOE en séance plénière et aux autorités communales. M. FAKIH indique que la réunion du GT sur l'accès à l'enseignement supérieur aux jeunes allochtones sera programmée au mois d'octobre également. Il signale qu'une semaine « portes ouvertes » des ateliers d'aide à la réussite est prévue du lundi 17 au vendredi 21

M. FAKIH signaleert dat het adviesproject van de WG « Onderwijs » over de werking van de hulpateliers voor het welzijn door de Pedagogische Voogdij (coördinatoren en inspectoren) onderzocht wordt. De conclusies worden in de maand oktober 2010 verwacht. Het einddocument zal achteraf aan het Bureau, de RBBH in voltallige zitting en aan de gemeenteverhoor onderworpen worden. M. FAKIH meldt dat de vergadering van de WG over de toegang tot het hoger onderwijs voor de jonge allochtonen eveneens in de maand oktober geprogrammeerd zal worden.

mai 2010 (voir annexe).

Mme BONGIOVANNI dresse le bilan très positif de la Conférence « Communautés étrangères et exclusion sociale à Bruxelles : une réflexion sur le futur de la Ville » tenue le 15 mars 2010 à la salle Gothique de l'Hôtel de Ville

Pris pour information.

5. Divers.

5 1 Mme DRAGHICI signale qu'une fête de quartier est organisée au Square des Blindés le samedi 24 avril 2010, à partir de 13h.

5 2 Mme DRAGHICI signale que dans le cadre de la Journée du Patrimoine, l'association ARTHIS (Maison culturelle Belgo-Roumaine) organise une exposition de gravures médiévales, une conférence et une projection de film sur le thème « Dracula – Vlad l'Empaleur, entre légende et réalité », le dimanche 25 avril 2010 à partir de 16h, au Centre communautaire « De Markten », Vieux Marché aux Grains 5 à 1000 Bruxelles

5 3. M FAKIH apporte des précisions sur l'avant-projet de loi relatif au Code de la Nationalité et plus particulièrement pour ce qui touche à la naturalisation Il relève que les propositions émises constituent un « durcissement » par rapport à ce qui existe Il propose que le CBOE réfléchisse à la question.

Pris pour information.

La séance est levée à 19h15

Par le Conseil:
Vanwege de Raad:
Le Secrétaire,
De Secretaris,



Daniel LARSIMONT.

Hij signaleert dat een week "opendeurdag" van de hulpverleners voor het welslagen voorzien is van maandag 17 tot vrijdag 21 mei 2010 (zie bijlage).

Mevr BONGIOVANNI maakt de zeer positieve balans van de Conferentie "Buitenlandse gemeenschappen en sociale uitsluiting in Brussel: een reflectie over de toekomst" gehouden op 15 maart 2010 in de Gothische Zaal van het Stadhuis, op.

Ter informatie genomen.

5. Allerlei.

5.1. Mevr. DRAGHICI signaleert dat een wijkfeest op zaterdag 24 april 2010, vanaf 13u op de Pantsertrouensquare plaats zal vinden.

5 2 Mevr DRAGHICI signaleert dat in het kader van de Erfgoeddag, de vereniging ARTHIS (Maison culturelle Belgo-Roumaine) een tentoonstelling van middeleeuwse gravures, een Lezing en een filmvoorstelling over het thema "Dracula – Vlad de Spietser, tussen legende en realiteit" op zondag 25 april 2010 vanaf 16u, in het Gemeenschapscentrum "De Markten", Oude Graanmarkt 5 te 1000 Brussel, organiseert.

5.3. M FAKIH brengt nadere gegevens over het wetsvoontwerp betreffende de Nationaliteitscode en vooral wat de naturalisatie betreft Hij stelt vast dat de uitgebrachte voorstellen een "verharding" betekenen in verband met wat er bestaat. Hij stelt voor dat de RBBH over deze kwestie nadenkt.

Ter informatie genomen.

De zitting wordt om 19u15 opgeheven

Le Conseil:
De Raad:
Le Président,
De Voorzitter,



Ahmed EL KTIABI.



Semaine « Portes ouvertes » des Ateliers d'aide à la réussite :

Une activité du Conseil des Bruxellois d'Origine Etrangère, en étroite collaboration avec le Centre de Réflexion Fransisco Ferrer.

Les ateliers suivants seront ouverts au public, aux dates et heures indiquées :

10 Mars 2010

Expression théâtrale, à l'école primaire de l'Allée verte, à 15H30.
Français, à l'école primaire de Heembeek, à 15H30.
Expression orale et lecture, à l'école fondamentale de l'Héliport, à 15H30.
Ateliers scientifiques, à l'école primaire des Six Jetons, à 15H30.
Culture et citoyenneté, à l'école fondamentale du Tivoli, à 15H30.

17 Mars 2010

Aide à l'autonomie, à l'école primaire Steyls, à 12H15.
Cultures et citoyenneté, à l'école primaire des Eburons, à 15H30.
Expression orale et arts plastiques, à l'école primaire des Six Jetons, à 15H30.
Activités scientifiques, à l'école fondamentale du Tivoli, à 15H30.

24 Mars 2010

Contes et lecture, à l'école d'application Charles Buls, à 12H30.
Culture et citoyenneté en scène, à l'école d'application Charles Buls, à 12H30.
Théâtre, à l'école primaire du Jardin aux Fleurs, à 12H30.
Expression orale et lecture, à l'école fondamentale du Tivoli, à 13H30.
Apprentissage du français, à l'école fondamentale du Canal, à 13H30.
Activités artistiques, à l'école fondamentale du Canal, à 13H30.

31 Mars 2010

Culture et citoyenneté, à l'école primaire Steyls, à 12H15.
Contes, à l'école d'application Charles Buls, à 15H30.
Théâtre, à l'école fondamentale de l'Héliport, à 15H30.
Expression orale et lecture, à l'école primaire des Six Jetons, à 15H30.
Activités scientifiques, à l'école primaire de l'Allée verte, à 15H30.

7 Avril 2010

Activités scientifiques, à l'école fondamentale Baron Steens, à 15H15.
Jeux de langage, à l'école primaire de Heembeek, à 15H15.
Contes et lecture, à l'école primaire des Eburons, à 15H30.